

Chùa Kim Quang

Bản Tin



<http://www.kimquang.net>

3119 Alta Arden Expressway - Sacramento, CA 95825 U.S.A

Tel: (916) 481-8781

SỐ 12

PHỔ BIẾN GIÁO LÝ & THÔNG TIN PHẬT SỰ

5-2008

Sen Nở Vào Hạ

Cách đây 2632 năm, tại vườn Lâm Tỳ Ni (Lumbini) của Ấn Độ, hoàng hậu Maya đã hạ sinh Thái tử Tất Đạt Đa (Siddhatta), con trai của vua Tịnh Phạn (Sudhodana) xứ Ca Tỳ La Vệ (Kapilavastu), thuộc dòng dõi Thích Ca (Sakya). Vừa 19 tuổi, Thái tử thấy được hạnh phúc, giàu sang, quyền lực như cơn gió thoảng, thấy cảnh giữa xã hội biết bao người hiện tượng khổ đau. Từ đó chí mãnh liệt xuất trần của chàng trai trẻ, vượt cung thành tầm sư học đạo.

Trong 6 năm, Ngài tự mình quán chiếu và đã chiến

thắng những dục vọng, vì nó chính là nguyên nhân tạo ra nhiều nỗi khổ của con người. Vào lúc sao mai vừa mọc, Ngài đạt được trạng thái giác ngộ. Những điều chứng nghiệm trong thiền quán, Ngài dạy lại tín đồ về giáo pháp vi diệu dụ như hoa sen từ bùn vươn lên khỏi nước để nở ra hương vị giải thoát.

Theo tinh thần đó, nơi quê hương đất mới chúng ta được truyền tiếp những nét tinh hoa của Chư Phật Tổ để trang sử Từ Bi của Đạo Phật mãi trải dài giữa lòng nhân loại. Mong sao ai nấy đều nhận được nếp sống an lành và thăng hoa trong cuộc sống.

Năm nay, mùa Phật Đản - mùa hoa sen nở lại về, Chùa Kim Quang tổ chức lễ cúng dường ngày Khánh Đản; đồng thời kỷ niệm 30 năm cơ sở Văn Hóa Phật Giáo công hiến đến cộng đồng Phật tử tại thành phố Sacramento. Với tấm lòng phụng sự cao đẹp ấy chúng ta thành kính dâng lên mười phương thế giới chư Phật.

Chùa Kim Quang



MỤC LỤC

2. Chương Trình Lễ Hội Phật Đản
3. Thư Mời Phật Đản
- 4-5. Cảm Niệm Ngày Phật Đản
- 6-7. Phụng Sự Như Cúng Dường
- 8-9. Hình Ảnh
- 10-11. Tin Tức Phật Sự
12. Góc Thơ
- 13-14. Vang Vọng Tiếng Chuông Chùa
14. GDPT Kim Quang
15. Phật Tử Cúng Dường Xây Chùa
16. Lịch Trình Sinh Hoạt

CHÙA KIM QUANG
CHƯƠNG TRÌNH LỄ HỘI PHẬT ĐẢN NĂM 2008

Chủ Nhật Ngày 11 Tháng 5 Năm 2008 Tại Chùa

- 09: 00 AM Lễ Phật, Thiên Hành, Câu Chuyện Về Phật Sơ Sanh
- 10: 00 AM Khai Mạc Lễ Hội: Cây Kiểng - Trồng Trong Bồn Sơn Thủy, Tranh Tổ Bồ Đề, Hoa Lan, Thư Pháp, Thi Lòng Đèn, Đồ Vui Để Học, Văn Nghệ, Thức Ăn...
- 10: 30 AM Pháp Thoại
- 11: 00 AM Lễ Rước Đức Phật Sơ Sinh Ra Lễ Đài, Cúng Ngọ, Tiến Linh.
- 11: 30 PM Văn Nghệ Mừng Phật Đản - Tân Cổ Nhạc
- 01: 30 PM Lễ Tắm Phật, Thả Bong Bóng, Sinh Hoạt Tuổi Trẻ
- 03: 00 PM Nghi Lễ Chính Thức (Có chương trình riêng)
- 08: 00 PM Uống Trà, Thơ Đạo, Thả Đèn, Đón Trăng

Thứ Bảy Ngày 24 Tháng 5 Năm 2008

Tại 3330 McKimley Blvd (Công Viên McKinley)
GDPT Kim Quang Tổ Chức

Chương trình: Lễ cầu nguyện, thiên hành, phóng sanh, trò chơi lành mạnh



Vietnamese Buddhist Association of Sacramento

CHÙA KIM QUANG

3119 Alta Arden Expressway, Sacramento, CA. 95825 Tel: (916) 481-8781

Website: <http://www.kimquang.net>

Email: chuakimquang@kimquang.net

Fax: (916)482-9516

Ngày 22 Tháng 4 Năm 2008

Thư Mời Lễ An Vị Phật

Nam Mô Bổn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật

Kính thưa Phật tử,

Bằng vào tấm lòng của mười phương Chư Tăng, Ni, Phật tử gia tâm tận lực nên ngày nay ngôi Bảo Điện xây dựng hoàn tất đến tám mươi bốn phần trăm. Với chí nguyện phát huy ngôi chùa Phật Giáo tại Thủ Phủ Sacramento của chư vị tiền nhân và những thế hệ tiếp nối, nay trở thành hiện thật.

Để tri ân cội nguồn giáo dưỡng tâm linh và cầu nguyện Phật sự xây dựng thành tựu. Nhân ngày húy nhật lần thứ 5 của cô **Hòa Thượng ân sư và kỷ niệm 30 năm** từ khi thành lập đến phát triển cơ sở.

Chúng tôi thành tâm tổ chức **Lễ An Vị Kim Thân Đức Phật** tại bảo điện mới nhằm tạo thêm năng lực tu học và xây dựng ngôi gia lam sớm hoàn thành như ý nguyện.

Chương trình gồm 3 ngày: 25, 26, 27 tháng 7 năm 2008. **Chứng minh buổi lễ: Hòa Thượng Thích Tịnh Từ, HT. Thích Minh Đạt. Và các Ca nghệ Sỹ: Ngọc Huyền, Đặng Thế Luân và trong vùng phụ cận.**

Trân trọng kính mời quý Phật tử cùng gia đình hoan hỷ đến tham dự và góp lời cầu nguyện. Sự hiện diện của quý vị sẽ làm cho buổi lễ được long trọng trang nghiêm và là một nguồn khích lệ lớn cho Chư tăng cùng quý Phật tử trên bước đường tu học, phụng sự Chánh Pháp và Xã Hội.

Chúng tôi thành kính và trông mong sự chứng minh của Chư Tôn Đức và hân hạnh đón tiếp quý Phật tử xa gần.

Trân Trọng Kính Mời,

Tỳ kheo Thích Thiện Duyên
Trú trì Chùa Kim Quang

CẢM NIỆM PHẬT ĐẢN

HT. Thích Đức Chơn

Vũ trụ tuần hoàn đang quay lại khoảnh khắc thiêng liêng bất khả tư nghị; khoảnh khắc mà gót chân đại hùng ghi dấu ấn đầu tiên của đức Bồ-tát tối hậu thân lên mặt đất, được vun bồi bởi thiện nghiệp của chúng sinh, mà cũng thường trực bị dày vò bức bách bởi ái dục, tà kiến, thù hận; khoảnh khắc cả đại thiên vũ trụ trong dòng xoáy huyễn mộng chợt biến chợt hiện, gây bởi cuồng phong nghiệp cảm, bỗng ngưng đọng để lắng nghe nhịp đập của trái tim đại bi, vì tiếng kêu khóc của vô vàn chúng sinh trong ngục tối hãi hùng.

Trong khoảnh khắc thiêng liêng đó, hết thảy chúng ta, những người con Phật đang hiện diện tại lễ đài Phật đản hôm nay, bấy giờ không biết đang lang thang vô định trong cõi u tối nào, đang lặn chìm trong khổ lụy, bị giam hãm trong ngục tù năm uẩn, bị trùm kín bới vô minh, không hề hay biết một đóa hoa vô ưu đang nở rộ.

Nay, nơi đây, trong không gian khiêm tốn, hạn hẹp, của Tăng viện, bốn chúng đệ tử cùng thành kính lắng đọng tâm tư, chiêm ngưỡng hình tượng cao vời của đấng Chí Tôn trong ba cõi, nghe đồng vọng trong quãng hư không vô biên, khúc

nhạc trời hân hoan truyền tín hiệu lan khắp mười phương thế giới: Hạnh phúc thay, chư Phật xuất hiện. Hạnh phúc thay, Chính pháp giảng truyền. Hạnh phúc thay, Tăng già hòa hợp. Hạnh phúc thay, Tứ chúng đồng tu.

Vì sao vậy?

Hết thảy mọi loài chúng sinh đều mong cầu an lạc, mong tìm được nơi an ổn chí thiện; nhưng bị lôi cuốn bởi cuồng vọng, tham, sân, bị khống chế bởi quy luật cạnh tranh sinh tồn, nên sinh tâm tật đố, ganh tị, hư cuồng, dẫn đến, tranh đoạt, tương tàn. Xã hội càng lúc càng bành trướng với nhiều hình thái dị biệt, mâu thuẫn càng lúc càng gay gắt; áp bức, bất công là hậu quả của tiến bộ xã hội y cứ trên tâm thức tham ái, vị ngã. Sự xuất hiện của chư Phật là ánh sáng đánh thức nhân tâm, tìm neo quay về y tựa trên pháp tính bình đẳng, nhìn thấy và biết ta là ai, đang ở đâu. Chính pháp giảng thuyết, phô diễn chân lý cứu cánh của vũ trụ nhân sinh, để chúng sinh có thức tính có thể thấy và biết bản chất của thế giới, đâu là hư vọng, đâu là chân thật, để biết định hướng cho cứu cánh của mình trong dòng thác lũ sống chết xoay vần này. Chúng Tăng hòa hợp, bốn chúng đệ tử cùng hòa

hợp, cùng giác ngộ, sách tấn lẫn nhau để cùng tu tập, phát triển tâm tư càng lúc càng cao thượng, sáng suốt; và đó là nguồn an lạc chân chính cho từng cá nhân trong toàn xã hội.

Phật dạy, cùng tôn thờ một đấng Đạo Sư, cùng tu hành theo một giáo pháp, cùng hòa hợp như nước với sữa, thì ở trong Phật pháp mới có sự tăng ích, sống an lạc. Vậy nên, các chúng đệ tử xuất gia của Phật sống y chỉ trên sáu pháp hòa kính, khả hỷ khả niệm; các chúng tại gia sống y chỉ trên pháp bốn nhiếp sự, tương thân tương ái và tương trợ. Sống hành đạo, cảm nghiệm sâu xa pháp tính hòa hợp ấy để dần dần chứng nghiệm pháp tịch tĩnh Niết-bàn.

Bánh xe vương quyền biểu tượng uy lực thống nhất nhân tâm và thống trị trên cả bốn châu thiên hạ; bánh xe chính pháp ghi dấu ấn chân thực của mọi hiện tượng, sinh thành và hủy diệt của thế gian trên tâm thức chúng sinh. Uy lực vương quyền, và uy lực chính pháp, cùng lúc hiển hiện trong lòng bàn chân của Bồ-tát Sơ sinh. Nhưng bánh xe chính pháp là uy lực tối thượng hướng dẫn chư thiên và nhân loại đi đến nơi an ổn, an lạc chân thường. Bước chân ghi dấu biểu tượng uy lực chính pháp vừa chạm đến mặt đất ô trược, thế giới ô trược liền

chuyển mình, hiển hiện thành những đóa sen thơm ngát. Khoảnh khắc ấy chỉ là một thoáng sát-na, mà tâm thức chúng sinh bị trùm kín trong màn vô minh tà kiến không thể nhìn thấy; nhưng khoảnh khắc ấy, trong con mắt của bậc đại trí, ngưng đọng thành thời gian vĩnh cửu.

Kể từ khoảnh khắc ấy, trong một thoáng sát-na ấy, thế giới lại chuyển mình lần theo quy trình thành hoại, đại thiên vũ trụ vẫn tiếp nối hình thành và tan rã trong các chu kỳ thành, trụ, hoại, không; xã hội loài người có khi tiến đến thời kỳ xung đột hung tàn, vì dị biệt dân tộc, dị biệt tín ngưỡng; cũng có khi đạt đến một nền văn minh dung hợp và nhân ái, khiến cho tâm lượng con người được mở rộng dần.

Cho đến những năm đầu của thế kỷ 21, khúc quanh sau hai nghìn năm văn minh y trên bạo lực hoành hành, khổng chế và áp bức trên cả bốn châu đại lục, và khi mà xung đột tôn giáo, dân tộc càng khốc liệt, bạo tàn; một phần nhân loại đã nhận ra thông điệp khoan dung, từ ái của đức Thích Tôn, để Liên Hiệp Quốc quyết định ngày Phật đản trở thành ngày lễ quốc tế, như là biểu tượng cho ước mơ muôn thủa con người về một thế giới thanh bình, không hận thù, không áp bức.

Trong quá khứ, từ quê hương đản sinh của đức Thích Tôn, cho đến tận cùng hải đảo xa xôi về phía đông, Phật pháp cũng trải qua nhiều đợt thăng trầm bởi áp lực biến thiên của xã hội, bởi tham vọng và thù nghịch của tâm người; nhiều phương vực mà một thời Phật

pháp thịnh hành nay đã bị xóa sạch dấu vết. Thanh gươm truyền giáo đã chém giết không tiếc thương; kinh điển bị thiêu hủy, Phật tháp, Tăng viện bị phá sập. Dù vậy, những người tu Phật vẫn kham nhẫn chịu đựng, cho đến nhiều thế kỷ sau, vẫn không hề biết đến ý tưởng hận thù, không hề móng tâm đòi lại những gì đã bị cướp mất.

Rồi theo trình độ phát triển của tri thức con người, xóa dần những hình thái mê tín dị đoan, vốn dẫn đến cuồng tín và biến thành thảm sát; xây dựng những giá trị nhân bản và phổ quát trong các cộng đồng nhân loại; đây là lúc thông điệp từ bi, bình đẳng, giác ngộ của đức Thích Tôn được toàn thể nhân loại lắng nghe và chiêm nghiệm.

Đạo Phật Việt Nam cũng không ngoài quy luật phát triển đó. Ngay từ thời dựng nước, Quốc sư Vạn Hạnh đã nói lên tinh thần tịch tĩnh trước mọi thế sự đảo điên, rằng “Xá chi suy thịnh sự đời, thịnh suy như hạt sương rơi đầu cành.”

Đây là lời cảnh tỉnh chứa đựng trong thâm sâu triết lý sống của Phật tử Việt nam. Không vì bị áp bức mà bành trướng thù hận để phải quyết tâm tiêu diệt những kẻ áp bức. Nhẫn nhục và từ hòa để chiến thắng chính mình và giác ngộ những kẻ hung ác cuồng vọng, nhìn rõ chân lý của lẽ sống và lẽ chết để sống cho xứng đáng với phẩm giá con người, thức tỉnh

trách nhiệm về những hành vi hung ác mà ta đã gieo rắc đau khổ cho người.

Hôm nay, trước lễ đản Phật đản trang nghiêm, trong tinh thần hòa hiệp, bốn chúng đệ tử cùng nhất tâm chí thành tưởng niệm ân đức đại từ của Bồ-tát, vì thương tưởng chúng sinh đắm chìm biển khổ, nên đã trải qua vô số a-tăng-kỳ kiếp hóa sinh trong khắp các nẻo luân hồi, hóa thân như cát bụi, khơi tỏ nguồn tâm trí tuệ như mặt trời xóa tan bóng tối tà kiến đảo điên. Do ân đức ấy, hàng Phật tử hôm nay may mắn còn chút thiện duyên để được thấm nhuần mưa pháp, tăng trưởng thiện căn, nuôi lớn hạt giống bồ-đề.

Nguyện cầu phước quả này lan đến vô lượng chúng sinh, để trong nhiều đời nhiều kiếp cùng kết thiện duyên, cùng làm thiện tri thức, cùng tu tập vô lượng ba-la-mật, để cho thế giới Ta-bà ô trược này chuyển thành cõi Phật thanh tịnh trang nghiêm.

“Khó gặp được Như Lai
Không phải đâu cũng có
Chỗ nào đức Phật đản sanh
Nơi đó tất an lạc”
Pháp Cú 193

Cũng ngày ấy trên hai ngàn năm trước
Khắp vòm trời nhẹ thoảng một mùi hương,
Hoa không riêng mà chung cả mười phương
Đã nở với tình thương nhân loại.

Vân Hà

Phụng Sự Như Cúng Phật

Thích Thiện Duyên

“Phụng Sự Chúng Sanh Tức Cúng Đường Chư Phật”

Ba mươi năm, chuỗi thời gian của một phần ba thế kỷ, tôi được hiểu thêm câu thành ngữ của Đức Phật: “Phụng sự chúng sanh tức cúng đường Chư Phật”. Câu nói đã bàn bạc qua thời gian từ những kinh nghiệm sâu sắc tinh hoa trong cuộc sống giữa đời thường, nhưng chính nó là một năng lực nhiệm mầu in sâu trong tầng thức của người học đạo và hộ đạo. Ngày nay, đối diện với thực tế chúng tôi nhận rằng phụng sự chúng sanh có khả năng như cúng đường chư Phật.

Trong Phật giáo Đức Phật nói về chúng sanh bao gồm cả hữu tình và vô tình điều có khả năng siêu việt tính giác. Khi nói đến chúng sanh là có sự biến chuyển của từng trạng thái không gian, thời gian và hành động sinh khởi. Chư

Bồ tát lập nguyện độ sanh rất nhiều như tiêu biểu là Ngài Địa Tạng, Trì Địa... Ngài Địa Tạng phát nguyện: “Trong Địa ngục không có chúng sanh nào Ngài mới thành Phật”. Nếu địa ngục hay trần gian không có người biết khổ, là con người có đời sống thanh cao. Do vậy, Người sống có ý thức về tập thể và thiên nhiên trong kinh gọi là người trí. Người liễu ngộ được trí tuệ là đồng với tánh Phật (1). Danh từ phụng sự trong giới Phật tử đã thuộc nằm lòng. Chữ phụng sự có nghĩa là việc làm bằng tâm tự nguyện, hy sinh và bền chí theo con đường của Bồ Tát để vượt qua những chướng ngại trong tâm và duyên ngoại cảnh.

Khởi đầu cho việc phụng sự chúng sanh là phải hoàn thiện về cá nhân. Theo bản tánh thường người làm theo một động lực thúc đẩy từ nhiều khuynh hướng, có thể làm vì tác lực của nhiều người, hoặc làm để cống hiến cho số đông người thường lắm.. Hơn thế nữa, khi người làm việc công thường có đông người đến yểm trợ để cùng nhau học hỏi và san sẻ những kinh nghiệm. Cố nhiên, khi người làm luôn cần trọng về hành động thân, lời nói, và ý nghĩ của mình. (2) Vì mỗi người điều có khả năng và cái nhìn mỹ thuật đặt sắc riêng. Đây chính là điểm để hòa hợp và tôn trọng người khác.

Cho dầu việc làm lớn hay nhỏ đều mang một niệm duy nhất là phụng sự Tam bảo. Người đóng góp dốc hết tâm lực của mình để phụng sự, Công việc nên hư thành bại là tùy vào yếu tố của phước duyên mỗi người. Người phát hạnh nguyện lớn làm bằng tâm niệm từ bi không nghĩ đến duyên xa gần mà trợ giúp. Người ấy đang thực tập hạnh nguyện từ bi hóa độ của Đức Phật (3). Cũng từ một ý niệm phụng sự cho số đông người, nhưng có lúc trở thành hai chiều hướng thuận và nghịch. Nếu việc làm được kết quả mười phần tốt đẹp, người xưa gọi là nhân hòa. Theo Kinh Niết Bàn, người phụng sự không kẹt vào hình thức người và hoàn cảnh thì thân tâm được an lạc. (4) Vì những động lực biến chuyển trong tâm thức qua cái nhìn chướng ngại đến đối tượng thì hành động phụng sự cố nhiên giảm đi niềm tin và lý tưởng của mình; và trái lại người có cố gắng làm cũng thêm hao phí năng lượng thân tâm. Phát tâm phụng sự không gì hơn là để gạt hái kết quả: người tốt việc tốt và môi trường tốt để cống hiến. Việc ấy chính là tinh thần phụng sự

Cúng đường Chư Phật được thù thắng công đức. Người Phật tử ai cũng sẵn có tấm lòng cúng đường Chư Phật. Nhưng cúng như thế nào để đầy đủ công đức ấy? Người nghèo có gì để cúng không? Cho đến Người có đức

hạnh trong tiến trình tu thân hành thiện và tạo sinh khí vững chãi trong đạo tràng tu học, như vậy cũng gọi là cúng dường Phật.

Vi người ấy đến với Đức Phật bằng pháp thực hành, đến lập nguyện gieo trồng quả phước, đến để dâng những thành quả chính công phu tu học và làm lợi ích cho người khác từ việc nhỏ đến việc lớn cũng mang tâm nguyện làm để cống hiến đến Tam bảo. Trong Kinh Hoa Nghiêm dạy mười phương pháp cúng dường như sau: Lấy pháp, lấy hạnh, lợi

ích cho hết thảy chúng sanh, lòng từ bi tùy thuận, Như Lai lực, tu tất cả pháp, Bồ tát hạnh, nói làm hợp nhất, tu học chẳng mỗi một và thường nuôi dưỡng tâm bồ đề.

Theo tinh thần đại thừa Phật giáo phát triển, mỗi con người đã sẵn có khả năng giác ngộ trên tiến trình thành tựu nền tảng nhân tu học để đến hoàn thiện quả giác ngộ tức là quả vị Phật. Do vậy phụng sự chúng sanh xem như Đức Phật tương lai vậy. Ngôi chùa, chính là nơi đất thánh, vì mỗi người đến tu

học với tâm cầu an lạc và cầu mong đạo tràng trang nghiêm. Từ ý niệm cao đẹp đó, người Phật tử về chùa làm công quả hay cúng dường tịnh tài để phát triển xây dựng cơ sở cũng không ngoài hai yếu tố: Thứ nhất làm phước bố thí để có phương tiện cho cá giới về tu học, thứ hai chính mình có dịp tham gia là từ thiện để nuôi lớn tâm từ bi và trí tuệ của mình. Đó chính là tâm phụng sự cho tha nhân tức là đã cúng dường tâm giác ngộ của mình vậy.

Nhà kỷ niệm nơi đức Phật đản sinh _ Lâm Tỳ Ni



Công trình kiến thiết chùa Kim Quang







TIN TỨC PHẬT SỰ ĐỊA PHƯƠNG

Xây Dựng Bảo Điện

Chín Cây Đèn Trong Sân. Lúc chọn kiểu đèn sân đậu xe cho đến nay, thời gian đã hai mùa đông tàn xuân mãn, đêm nay trăng tròn nhìn trong sân đã lộ chín cây đèn. Kiểu đèn thiết là đẹp hèn chi giá cả không phải hàng nội địa. Tính ra một cây với giá \$ 2149. 00 chưa kể công đào lỗ, tiền ximăng, sắt, thêm tiền công lắp ráp... Cộng nhẩm lại gần \$2700.00 US. Cây đèn ngoài sự kiên cố rồi còn nét thẩm mỹ đặc sắc để phối cảnh phù hợp với khung cảnh chùa theo kiểu Á đông. Đó là việc không đơn giản khi chọn những loại đèn thích hợp. Chín ngọn đèn sẽ mang lại ánh sáng cho ngôi chùa luôn tỏ rạng trong những buổi sinh hoạt tu học ban đêm. Chương trình cúng đèn đang mong quý nhà hảo tâm ủng hộ để ánh sáng vô lượng quang được mãi sáng đẹp trong lòng người.

Tô vách tường Bảo Điện (Stucco) đã xong 100%.

Nhà thầu người Mexican lãnh làm trong vòng một tháng đã hoàn tất, với giá cả phải chăng và đạt chất lượng đúng theo tiêu chuẩn của sơ đồ quy định. Giờ đây quang cảnh chùa nhìn bên ngoài đã tươm tất gần như 86 %

Phần hành lang hoa sen chữ vạn hai bên. Do bàn tay khéo của Thầy Đạo Chí tạo ra mẫu hoa sen uống qua hài hòa với chữ vạn tạo nên đường nét thanh của từng bức nối kết thành một lang cang. Dãy hành lang mới xem qua thấy vật liệu bằng ximăng cốt sắt thô sơ nhưng nó quả thật là nhiều công nếu không có người cùng làm cầm bay khó thành hoa sen đẹp. Do vậy Thầy Thiện Nhơn với Anh Sinh cùng phụ trộn ximăng nhờ vậy mà công việc làm nhanh cùng với Thầy Thiện Nhơn, Anh Sinh phụ. Những bức hoa sen được đúc bằng ximăng cốt sắt trông rất hài hòa với cảnh chùa Việt Nam. Đây là một công trình kép công làm để hài hòa với cảnh chùa Việt Nam tại xứ Kỳ Hoa Di Thảo.

Khi nào rông giáng chùa Kim Quang? Một bác Phật tử về chùa hỏi như thế. Tôi trả lời rằng: rông giáng là có sự kiện thù thắng đúng ngày giờ tốt. Quả thật là vậy, làm cái chi cũng phải định tâm nhập thần để chuyển từ vật vô tri biến thành biểu tượng linh động. Thầy Đạo Chí sẽ là tác giả của hai con rông. Do vậy, Thầy phải mất nhiều thì giờ để làm hoa sen trước cho mềm tay và dốc lực chuẩn bị cho hai con rông giáng xuống hộ trì gia lam. Truyền thuyết loài rông ngàn xưa cho là linh vật. Vua Thái Tổ dời đô từ Hoa Lư vào thành Đại La thấy rông vàng hiện nên đổi tên là Thăng Long. Trong kinh Pháp Hoa nêu cao tánh giác của muôn loài điều có tánh giác con rông

cũng có tánh giác ngộ như con người. Cho nên, rồng biểu tượng trong tín ngưỡng và văn hóa dân gian Việt Nam là vị hộ thần. Từ đó nét nghệ thuật và kiến trúc của chùa đều có hai con rồng nằm từ bậc cấp trên xuống như cung nghinh Chư Phật cùng thánh chúng. Nay Chùa Kim Quang xây dựng theo nét kiến trúc Việt Nam không thể thiếu hai vị long thần nằm thể uy nghiêm để đón người vào cảnh Phật.

Hệ thống gas, nước uống, và ống thải và chạy dây điện đã xong 90 % . Do Anh Phật tử “Chí Construction” lãnh làm công, nhờ vậy chùa được nhẹ tiền và công việc chạy.

Hệ thống điện lạnh công ty All Pro Heating & Air Conditioning làm đến 50 % và thời gian còn lại 30 ngày nữa là xong.

Nhìn chung, các hệ thống đang làm và được tường trình với quý Phật tử như trên đang chậm lại vì thiếu tài chánh. Nếu chúng ta dừng một phần là những phần khác ảnh hưởng theo dây chuyền. Ví dụ như: Hệ thống đèn của ngôi chánh điện thôi là gần 47 ngàn đô, nếu không có nó thì không thể bỏ loại chống nhiệt (Insulation) được. Hơn nữa dây kèo trên trần đang đợi hàng từ Việt Nam chuyển sang. Chùa rất mong sự đóng góp của các Phật tử trong thời gian

này để thông suốt những việc.

Gây Quỹ

Tiệc chay Ủng Hộ Xây Chùa. Chương trình tiệc chay tổ chức tại Chùa Kim Quang vào trưa chủ nhật **ngày 8 tháng 6 năm 2008.** Giá ủng hộ \$ 20.00. Kính mời quý vị đến ủng hộ. Xin liên lạc về Chùa (916) 481-8781/251- 0995

Phiếu Ủng Hộ Xây Dựng Chùa. Mong mỗi đại gia đình phát tâm nhận một tấm phiếu ủng hộ xây chùa là \$ 100.00. chương trình này sẽ bốc thăm nếu ai trúng giải thì chùa sẽ tặng một chậu cây cảnh bonsai trị giá \$ 500.00 đô la. (916)206-3757

Tu Học và Sinh Hoạt

Thứ bảy sinh hoạt tuổi trẻ - Gia Đình Phật Tử Kim Quang từ 9 AM đến 2 PM

Chủ nhật hằng tuần: Nghe Pháp, Tụng Kinh, Thọ Trai...

Tu Bát Quan Trai: Tuần thứ hai và tuần thứ tư (từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều). Chương trình gồm có: Lễ Phật, Tụng giới, Nghe Pháp, Tụng kinh, Ăn Cơm im lặng, Thiền hành, Pháp đàm, Hoàn mãn.

Chùa Mời Quý Phật Tử Ủng Hộ Các Chương Trình

- | | |
|--|--|
| 1. 14 cây kèo trên trần nhà (Mỗi cây \$ 900) | 6. Tầng cấp trước chùa (\$ 1200) |
| 2. Cửa lớn giữa chánh điện (\$ 4000) | 7. Bàn Thờ Phật (\$ 4000) |
| 3. Con Rồng, Pháp Luân (\$ 4000) | 8. Cúng ngói (Mỗi tấm \$ 7.50) |
| 4. Con Phụng và Dao hóa sen (\$1000) | 9. Cây đèn trong sân (\$ 2700) |
| 5. Cột đèn trước sân (\$ 2000) | 10. Hai Long Thần bảo hộ gia lam (\$ 5000) |

Khẩn Trình

Thích Thiện Duyên

Chùa nay xây dựng tới tám mươi phần
Chương trình xây cất đến ngày chậm công
Vì tài chánh, giờ cần “chi” sắp hết
Các nhà thầu cần bạc mọi việc thông

Nước gần chân, chùa xin gọi tám lòng
Phật tử cảm thông phát tâm ủng hộ
Vật liệu có Chánh điện sớm xây xong
Chư Tăng Phật tử yên tâm tu trì.

Chùa đã sẵn những chương trình tùy chọn
Phần cột, kèo, rỗng, phụng, ngói, lan can
Tầng tầng cấp, gạch lót quanh, sàn gỗ
Ba cửa chính, án thờ, Phật thép vàng.

Chín cột đèn, trong sân chùa tỏa sáng
Hệ thống điều hòa, cho mùa nóng, lạnh
Đèn điện Phật 46 ngàn chưa mua được
Nước cứu hỏa, cùng ánh sáng, âm thanh....

Lời thơ khẩn mong Người xa hiểu thấu
Góp một phần, lưu muôn thuở ngày mai
Tiếng chuông chùa, gọi đến những tấm lòng
Tay bên lòng hoàng nguyện chôn Như Lai.

góc
thờ

Nhớ Ân Sâu

Như hoa nở giữa ngày xuân
Như chim hót giữa cõi rừng mênh mông
Ngày Phật Đản rộng vô cùng
Hai ngàn năm trước vẫn không đổi đời

Lâm Tì Ni mãi xanh tươi
Vô Ưu hoa nở muôn đời còn đây
Ngày xưa về lại chốn này
Sáng nay quỳ xuống chấp tay nguyện cầu

Ngày Phật Đản nhớ ân sâu
Hương trầm tỏa rộng nhiệm màu Pháp âm
Sắc không độ kẻ luân trầm
Kiếp người mộng ảo duy tâm trường tồn

Cúi đầu ngưỡng lạy Từ Tôn
Mặc cho dâu bể dập dồn thế nhân
Ra đời trong một hóa thân
Ta Bà thị hiện giáng trần độ sinh

Xin về nhóm lửa tâm linh
Sưởi hồn ấm lại: Lời kinh sáng này
Trùng trùng điệp điệp chấp tay
Nhớ ân Phật độ tháng ngày bình an.

Kỷ niệm Phật Đản 2526

Huyền Không

Hàn Long Ân

Một
dòng
sông, bên
nước, gốc đa
một tiếng chuông đồng
giữa buổi chiều tà nắng quái, ta cảm thấy nó
bình thường và giản dị, thậm chí ta không thèm để
mắt tới. Nhưng, một khi thi nhân đã chấp thêm vào nó
bằng đôi cánh của ngôn ngữ thi ca rồi thì ta bỗng giật
mình nhìn lại: thì ra tất cả những sự vật hiện hữu xung
quanh chúng ta là những tài sản vô giá mà tạo hóa đã
ưu ái dành tặng cho chúng ta, chúng ta vì lý do nào đó
đã vô tình lãng quên theo dòng chảy của thời gian năm
tháng.

Tiếng chuông chùa là một trong những tặng vật
vô giá đó của kiếp phù sinh đầy rẫy những bon chen
danh lợi này. Và, cho đến khi “Gót danh lợi bùn pha
sắc xám” ta mới giật mình nghe tiếng ai hòa lẫn tiếng
chuông chùa ngân nga trong đêm thanh vắng:

*“Lắng lòng nghe, lắng lòng nghe!
Tiếng chuông huyền diệu đưa về nhất tâm.”*

Hay trong cảnh tha hương vơi vợi trong bóng
chiều man mác u hoài ta bỗng nhớ về quê hương, vùng
đất đã un đúc và nuôi dưỡng ta bằng những hình ảnh
cây đa, bến nước, lũy tre, mái chùa cùng tiếng chuông
triệu mộ. Hãy nghe thi sĩ Huyền Không thổn thức:

*“Chuông vắng nơi nao nhớ lạ lòng
Ra đi ai chẳng nhớ chùa chung
Mái chùa che chở hồn dân tộc
Nếp sống muôn đời của tổ tông.”*

Những ai đến Huế, xuôi dòng Hương Giang
lên hướng thượng nguồn, trong khung cảnh lừng lờ thơ
mộng ấy, ta sẽ bị cuốn hút bởi tiếng chuông chùa Thiên
Mụ đang bay là đà trên mặt nước, đang lan tỏa trong
không gian màu nhiệm của mảnh đất thần kinh:

*“Gió đưa cành trúc la đà
Tiếng chuông Thiên Mụ canh gà Thọ Khương.”*

Thả hồn theo những cung bậc trầm lắng của
tiếng chuông chùa, Thiền sư Trúc Lâm có lần đã cảm

tác:

*“Chùa cổ điều hiu khuất khỏi mờ
Thuyền câu chiều quạnh tiếng chuông đưa
Nước quang non lặng vờn Âu trắng
Gió lặng mây đưa cây đổ thưa.”*

Tiếng chuông chùa vang vọng xa đưa_ một
biểu tượng của tâm linh mà khi tâm trạng của ta buồn
thì nó là niềm chia sẻ, động viên; khi ta vui nó cùng
hòa chung niềm hạnh phúc đó. Giữa đêm khuya thanh
vắng nghe vắng tiếng chuông chùa ta cảm thấy tâm
hồn nhẹ nhõm như đưa ta về bản tánh chân như, tự tại
giải thoát:

*“Chuông sương kêu gọi hồn kim cổ
Lâu gió đi về bóng sắc không.”*

Đâu đây trong làn gió ai đó đã vô tình gieo
vào một triết lý sắc không, để rồi ta chẳng vướng mắc
vào thế thái nhân tình hệ lụy thị phi mà tiêu dao nơi
son cùng thủy tận. Tiếng chuông của Huyền Quang
như một lưỡi kiếm vút qua nhân ngã bỉ thử của đời
thường:

*“Đêm thu chùa thoảng tiếng chuông tàn
Phong đỏ, trăng ngời, sóng nguyệt lan
In ngược hình chim gương nước lạnh
Sấm đôi bóng tháp ngón tiên hàn
Muôn duyên chẳng vướng xa trần tục
Một mây nào lo: rộng nhãn quang
Thấu hiểu thị phi điều thế cả
Dầu Ma, dầu Phật, chốn nào hơn?”*

Như một thực thể uyên nguyên, khi đã liễu ngộ
được vạn pháp đồng chơn như bất biến rồi thì dù cảnh
ma hay cảnh Phật cũng không còn hiện hữu nữa. Vậy
thì đâu cần hỏi cảnh ma hay cảnh Phật để làm gì!?

Đồng cảm với những tiếng chuông siêu thoát
của các Thiền sư thi sĩ, nhà thơ Trương Kế ở Trung
Quốc đã tạc tiếng chuông chùa vào thiên thu bất tận
bằng bốn câu thơ tuyệt tác:

*“Trăng tà tiếng quạ kêu sương
Lửa chài, cây bến, sầu vương giấc hồ*

*Thuyền ai đậu bến Cô Tô
Nửa đêm nghe tiếng chuông chùa Hàn San.”*

Trong một không gian tịch mịch, trầm lắng chợt ngân lên tiếng chuông chùa thanh thoát, huyền nhiệm đã khiến cho thi nhân bỗng giật mình, cái “giật mình” của sự trở về với bản lai diện mục.

Có thể nói rằng, tiếng chuông chùa đã đi vào trong tâm khảm của con người như những âm ba giai điệu sâu lắng nhất, mang một vẻ đẹp thanh thoát nhất, kết tinh được những ý niệm cao siêu mâu nhiệm nhất của triết lý Phật giáo từ bao đời nay.

Trong nhịp sống hào nhoáng của thời đại tân tiến ngày nay, chúng ta dễ bị quay cuồng bởi những cám dỗ của vật chất. Vì vậy, chúng ta hãy dành cho mình những giây phút, dù ít ỏi, lắng lòng nghe một tiếng chuông chùa ngân vọng từ đâu đó trong không gian vô tận của hư không để tâm hồn được thanh thoi, nhẹ nhàng. Và biết đâu trong sự lung linh huyền ảo đó, ta lại bắt gặp thực tại của chính mình?

Chùa Kim Quang
Sacramento, 2007.

SINH HOẠT CỦA GDPT KIM QUANG TRONG NHỮNG THÁNG QUA

I. Kính Mừng Phật Đản - Phật Lịch 2552:

Nhân mùa Phật Đản Sanh, GDPT Kim Quang kính chúc tất cả quý liệt vị thân tâm an lạc và vạn sự cát tường như ý. Nhân cơ hội này, chúng tôi muốn tỏ lòng tri ân đến toàn thể quý liệt vị, nhất là quý bác trong Ban Bảo Trợ và quý phụ huynh, đã và đang ủng hộ GDPT Kim Quang vật chất lẫn tinh thần trong thời gian qua.

II. Vài nét sinh hoạt của GDPT Kim Quang trong năm tháng qua

- * Đón Xuân, chúc Tết, múa lân các chùa và các cơ sở thương mại
- * Văn Nghệ Tết - Mừng Xuân Định Hội
- * Tổ chức Hội Chợ TẾT Xuân Mậu Tý- 2008
- * Tham dự tiệc Tất Niên do Ban Bảo Trợ và Phụ Huynh Đoàn Sinh GDPT Kim Quang tổ chức.
- * Tham gia ngày Earth Day, ngày làm Từ Thiện của Gia đình tạ công viên cộng đồng
- * Ngày Tu Học của Gia Đình
- * Ngày Kết Thân Huynh Trưởng tại nhà bác Gia Trưởng
- * Ngày Tu Nghiệp của Ban Huynh Trưởng
- * Buổi kết thân cho Huynh Trưởng, ngành nam và các ngành qua hình thức get together, slumper party, skating night, etc...
- * Gia đình tổ chức Lễ Hiệp Kỳ để tưởng niệm bác sĩ Tâm Minh Lê Đình Thám và chư thánh tử đạo

III. Chương trình dạy kèm miễn phí: Tutoring Program

Nhằm tạo điều kiện để giúp đỡ các em về bài học ở nhà trường, Gia Đình Phật Tử Kim Quang sẽ có chương trình BRIDGE, chương trình dạy kèm cho các em sau giờ sinh hoạt mỗi tuần từ 2:15 giờ chiều đến 4:00 giờ chiều, gồm: Ăn nhẹ / Snack; Dạy kèm / Tutoring; Trao dồi năng khiếu / Enrichment Components

Chương trình dạy kèm sẽ giúp đỡ các em về Toán, Khoa học, Anh văn, Lịch sử v.v..., và những năng khiếu khác sẽ kết thúc vào tháng 6 năm 2008. Kính mong quý phụ huynh cho phép và khích lệ con/em mình tham gia chương trình này.

IV. Sinh hoạt trong vài tháng tới.

- 1. Chơi Gôm Gậy Quỳ** hằng năm – **3rd Annual Kim Quang Classic Golf Tournament** tại **Teal Bend Golf Club, Sacramento, CA.** *Kính mời quý vị tham dự hoặc ủng hộ, xin liên lạc anh Khánh Lê 803-8781.*
- 2. Tổ chức Ngày Mừng Phật Đản và Cầu Nguyên Thế Giới Hòa Bình** tại McKinley Park in downtown Sacramento.
- 3. Trại Hè Ấn Độ** – 2008 tại Meriorial State Park vào ngày 12-14 tháng 6 năm 2008. Kính mời toàn thể quý phụ huynh và đoàn sinh cùng tham dự trại hè này.
- 4. Bán Pháo Bông gây quỹ kiến thiết vào dịp July 4th.** Năm này GDPT sẽ có 2 quầy bán Pháo Hoa. Kính mời tất cả quý vị và thân hữu đến mua để ủng hộ; xin liên lạc chị Thương Võ 690-4599.

Phật Tử Cúng 33 Tượng Quán Âm

Bạch Xuân Long	\$ 1,000.00	Nguyễn Thị Thùy Vân	\$ 300.00
Đặng Thị Bích Ngọc	\$ 2,500.00	Phạm Thanh Thái	\$ 2,000.00
Đặng Thị Mướp	\$ 150.00	Phạm Thị Mỹ	\$ 2,500.00
Đặng Thị Rõ	\$ 2,500.00	Phan Thị Ngô	\$ 400.00
Đào Duy Dư	\$ 500.00	Phan Văn Cường	\$ 1,000.00
Đỗ Thị Tắc	\$ 250.00	Phan's Family	\$ 2,500.00
Hồ Thị Xây	\$ 2,500.00	Tiệm Vàng Kim Lan	\$ 2,000.00
Hoàng Sỹ Vinh	\$ 2,500.00	Tiệm Vàng Ngọc Tín	\$ 2,500.00
Huỳnh Xuân Quang	\$ 1,200.00	Trần Kim Định	\$ 150.00
Liên Komlodi	\$ 100.00	Trần Mạnh	\$ 250.00
Loan PH GDPT	\$ 100.00	Trần Quang Dương	\$ 2,500.00
Nghiêm Hào	\$ 250.00	Trần Quang Tân	\$ 200.00
Nguyễn Công Thành	\$ 2,500.00	Trần Thị Hào	\$ 2,500.00
Nguyễn Đăng Dũng	\$ 500.00	Trần Thị Năng	\$ 100.00
Nguyễn Kim Anh	\$ 1,500.00	Võ Đình Hải	\$ 1,100.00
Nguyễn Phương Thảo	\$ 250.00	Võ Long	\$ 100.00
Nguyễn Sinh	\$ 1,300.00	Võ Thị Chinh	\$ 250.00
Nguyễn Thị Nét	\$ 250.00	Hồ Văn Dò	hứa
Nguyễn Thị Nguyệt	\$ 400.00	Nguyệt Xuân Bình	hứa
Nguyễn Thị Nhã	\$ 300.00	Trần Minh Đức	hứa
		Trần Thị Bích Loan	hứa

Phật Tử Gây Quỹ (Fundraising)

Ngày	Công Việc Làm	Chịu Trách Nhiệm	Tiền Thu
Tháng Ba	Cắt Cây Oak	Anh Hưng, Sinh	\$ 1,300.00
Tháng Tư	Làm Ximăng	Anh Nay, Dò, Lượng	\$ 2,000.00



May 2008 “Mừng Đức Phật Đản Sanh”

- 04. Tu Học 7 Bước Giác Ngộ
- 11. Lễ Hội Mừng Đức Phật Đản Sanh
- 18. Ngày Tu Niệm Phật
- 25. Hương Thiền Trong Thi Ca Đòi Trần

June 2008 “Sống Hạnh Phúc Bình An”

- 01. Tu Bát Quan Trai
- 08. Tiệc Chay Ủng Hộ Lễ An Vị Phật
- 15. Bốn Pháp Dưỡng Thân
- 20-22. Khóa Tu và Trại Hè GDPT Kim Quang
- 28. Bán Pháo Bông Gây Quỹ
- 29. Dầu Ấn của Đức Như Lai

July 2008 “Lễ Khai Quang Tượng Phật Thích Ca”

- 06. Phước Điền Tạo Tượng
 - 13. Kinh Lão Nghèo Trường Thọ
 - 14-21 (12/6-19/6 AL) Lễ Quán Âm Thất
 - 25-27. Lễ Khai Quang Tôn Tượng Đức Phật Thích Ca
- Ngày Tri Ân- Kỷ Niệm HT.Thích Thiện Trì.

Vietnamese Buddhist
Association of Sacramento
CHÙA KIM QUANG
3119 Alta Arden Expressway
Sacramento, CA 95825
(916) 481-8781

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
SACRAMENTO CA
Permit NO. 377

Phiếu Ủng Hộ Xây Chánh Điện Chùa Kim Quang

Tôi tên là: _____ Pháp Danh: _____

Địa Chỉ: _____

Điện Thoại: _____ Email: _____

Phát tâm đóng góp tịnh tài theo cách thức dưới đây:

- Cúng dường: \$ _____ xây cất Chánh Điện
- Cúng dường tượng Phật Thích Ca: \$ _____ (bằng đồng)
- Cúng dường tượng Phật Di Lặc: \$ _____ (bằng đá hoa cương)
- Cúng dường tượng Quán Âm: \$ _____ (bằng đá trắng hoa cương)
- Cho mượn: \$ _____ (trong vòng 5 năm không lấy lời)

Chi phiếu xin gửi về:
Chùa Kim Quang
3119 Alta Arden Expressway
Sacramento, CA 95825
(916) 481-8781
chuakimquang@kimquang.org

*Mọi sự đóng góp đều được khấu trừ miễn thuế: